

# CONFÉRENCE ET ASSEMBLÉE ANNUELLE DE LA SOCIÉTÉ DENTAIRE DU NOUVEAU- BRUNSWICK

LE 31 MAI JUSQU'AU 2 JUIN



DE CONCERT AVEC L'ASSOCIATION DES ASSISTANT(E)S DENTAIRES DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK

**HOTEL DELTA BRUNSWICK  
SAINT JOHN**

Conférenciers :

Dave Carroll (Conférencier invité) - La compassion volontaire

Mme Sarah Alexander - Sus aux microbes : Protocole de pratiques exemplaires sur la prévention des infections

Mme Rina Arseneault - Votre rôle dans la reconnaissance de la violence familiale

Dre Andrea Burry - Cannabis médical : Utilisations courantes et ce qu'il faut savoir

Dre Carla Cohn - Pratique de la dentisterie pédiatrique par le généraliste

Dre Anne Delisle - Les différentes options de traitement prothétique

M. Matt Mahoney - Règles sur le fractionnement du revenu et l'investissement passif

Mme Dana Scott et M. Gino Ciavarella - Les marchés vous tiennent-ils éveillés la nuit?

Dre Bethany Valachi - Exercer la dentisterie sans douleur; Condition physique 101 pour les professionnels de la santé dentaire

Mme Lisa Waugh - Répondre aux questions touchant la sécurité au travail

En plus... Table ronde de l'équipe dentaire : Les pratiques exemplaires pour la réussite d'une clinique



**New Brunswick  
Dental Society**  
Société Dentaire du  
Nouveau-Brunswick

## INSCRIPTION

### LE VENDREDI 4 MAI 2018

- Date limite pour réserver l'hébergement.
- Fin des tarifs d'inscription spécial.

### LE VENDREDI 18 MAI 2018

- La date limite d'inscription  
(aucun remboursement après cette date)

### POLITIQUE D'ANNULATION

- Les frais d'inscription seront remboursés au complet si vous le demandez avant le 7 mai 2018.
- Des frais administratifs de 50% s'appliqueront aux remboursements après le 7 mai 2018.
- Il n'y aura aucun remboursement après le 18 mai 2018.
- Pour les frais de groupe, un remboursement sera effectué seulement si tout le groupe annule. Toutes les annulations doivent se faire par écrit ou par courriel.

### HÉBERGEMENT

#### L'hôtel Delta Saint John de Marriott

Tarif : 149 \$

Communiquer directement avec l'hôtel en composant le numéro suivant : 1-866-430-4982 ou 1-506-648-1981. Un bloc de chambres est réservé sous le code "NB Dentaire". Le bloc est accessible jusqu'au 4 mai 2018.

Chers membres,

C'est l'heure de ressortir les chaussures à plate-forme et les épaulettes, car l'assemblée générale annuelle 2018 de la Société dentaire du Nouveau-Brunswick (SDNB) se déroulera dans le centre-ville historique de Saint John, où le passé et le présent se rencontrent.

Cette année, nous sommes heureux d'organiser l'événement conjointement avec l'Association des assistant(e)s dentaires du Nouveau-Brunswick (AADNB).

Invitez votre équipe à vivre une fin de semaine en compagnie de conférenciers hors pair qui aborderont des sujets pertinents à votre profession. Présentez-vous au souper du président déguisé à l'image de votre chanteur Nouvelle Vague préféré ou d'un personnage de télévision des années 1980, et faites part de vos idées pendant l'assemblée générale annuelle.

Le comité organisateur a préparé un excellent programme d'allocutions et d'activités sociales. Assurez-vous que votre personnel aura la chance d'entendre des exposés utiles et d'apprendre des compétences qu'il pourra utiliser dès son retour au travail le lundi matin.

Le salon des exposants débutera durant la pause-café du matin et vous aurez amplement le temps de rencontrer les exposants au cours de la journée. N'oubliez pas de vous joindre à nous le vendredi soir pour manger et profiter du formidable divertissement local.

Envoyez votre inscription le plus tôt possible pour venir passer une belle fin de semaine avec nous.

À très bientôt!

D<sup>r</sup> Robert Hatheway, Président

## DATES DE LA RÉUNION

La 128<sup>e</sup> assemblée annuelle aura lieu du 31<sup>er</sup> mai au 2 juin 2018 à l'Hôtel Delta, à Saint John, N.-B.

## EXPOSANTS

Rendez-vous au salon des exposants le vendredi matin. Nous accorderons 3 crédits de formation continue pour les visites aux kiosques des exposants. Vous recevrez une carte à cet effet que vous devrez faire signer ou étamper par les exposants.

## CRÉDITS DE FORMATION CONTINUE

La Société inscrira six (6) crédits de formation continue automatiquement au dossier de chaque dentiste qui participera aux conférences. Trois (3) crédits seront aussi accordés pour la visite des exposants si la carte est signée. Les personnes qui prennent part à l'AGA recevront six (6) unités supplémentaires (inscription requise).

L'AADNB sera automatiquement informée des crédits.

Les membres de l'OHDNB recevront un certificat de participation. Les unités et les catégories de chaque séance individuelle seront prises en considération, conformément au Programme de compétences et formation professionnelle de l'OHDNB.

## COMITÉ ORGANISATEUR

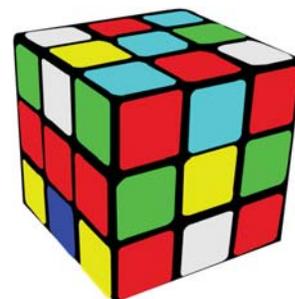
Dre Janet Bailey

Dre Joanah Campbell

Dre Allison Chorley

Ronda Marr, ADA

Dre Janet Smith



# HORAIRE

## LE JEUDI, 31 MAI 2018

16 h – 20 h	Inscription
17 h – 20 h	Installation des exposants
19 h – 22 h	Réception de bienvenue au Eighty Three Bar Arcade (43 rue Princess)



## LE VENDREDI, 1 JUIN 2018

7 h – 16 h	Inscription
7 h – 8h30	Petit déjeuner
7 h 45	Conférencier invité : Dave Carroll: "La compassion volontaire "

Auteur-compositeur primé, Dave Carroll est aussi un innovateur dans le domaine des médias sociaux de Halifax. Pour plusieurs, il est un conteur magistral. Il s'est fait connaître auprès de 150 millions de personnes après que son vidéoclip United Breaks Guitars, qui a été diffusé sur YouTube et qui raconte un problème de service à la clientèle, a connu un succès médiatique mondial. Dave Carroll est un conférencier professionnel très prisé et un auteur publié qui explique que nous sommes fondamentalement liés, qu'il est possible d'intégrer la compassion dans votre entreprise en apportant de simples changements de perspective et que les organisations ayant une « conception axée sur la compassion » offrent des milieux plus heureux, plus productifs et plus réussis.



8h30 – 14h30	Ouverture du salon des exposants
9 h - 9h30	Pause santé dans le salon des exposants

### Séances de Formation continue :

9h30	Votre rôle dans la reconnaissance de la violence familiale	Exercer la dentisterie sans douleur	Pratique de la dentisterie pédiatrique	Cannabis médical : Utilisations courantes et ce qu'il faut savoir	Les différentes options de traitement prothétique (français)
11h15	Règles sur le fractionnement du revenu et l'investissement passif				
11h30 - 14 h	Dîner – Salon des exposants				
13h30	Répondre aux questions touchant la sécurité au travail : le SIMDUT, les piqûres d'aiguille et l'ergonomie (bilingue)	Condition physique 101 pour les professionnels de la santé dentaire	Pratique de la dentisterie pédiatrique (suite)	Sus aux microbes: Protocole de pratiques exemplaires sur la prévention des infections dans le milieu du cabinet privé	Les différentes options de traitement prothétique (français) (suite)
14 h	Les marchés vous tiennent-ils éveillé la nuit?				
15 h					
18 h – 19 h	Réception				
19 h	Soirée des années 1980! Jeu-questionnaire et souper du président (achat de billets obligatoire) Divertissement et danse : Pretty in Pink				



(anglais)

## Votre rôle dans la reconnaissance de la violence familiale

Les sources informelles de soutien social sont souvent les premières recherchées par les personnes qui vivent des situations de violence entre partenaires intimes (VPI). Les dentistes sont un exemple de source informelle de soutien. Les gens ont tendance à tisser des liens avec leur dentiste et c'est cette relation qui offre un niveau de confiance propice aux divulgations de VPI. La façon dont le dentiste répond à la divulgation peut avoir une incidence directe sur ce que fera le client par la suite, notamment rechercher un soutien plus structuré et officiel. Il est donc important que les dentistes aient les connaissances et les outils nécessaires pour répondre de manière sûre, efficace et compatissante aux divulgations de VPI.

### Au sujet du MMFF

Le Centre Muriel McQueen Fergusson pour la recherche sur la violence familiale a mis sur pied une formation de communauté de pratique sur la VPI à l'intention de divers groupes professionnels. La formation s'adresse aux personnes qui ne travaillent pas directement avec les victimes, les partenaires violents, les enfants ou les témoins du VPI, mais qui sont susceptibles de recevoir des révélations de la part de leurs clients. La formation permet aux participants de comprendre la dynamique de la VPI, ce que c'est, pourquoi elle se produit, ses conséquences sur la vie des personnes, y compris les victimes, les enfants et les partenaires violents, et comment réagir à une divulgation de VPI.

*Rina Arseneault, C.M., mts, tsi, est la Directrice adjointe du Centre Muriel McQueen Fergusson pour la recherche sur la violence familiale à l'université du Nouveau-Brunswick, depuis 1993. Rina est une militante et une éducatrice chevronnée en matière de violence familiale, violence conjugale et violence envers les femmes et aux enfants.*



(anglais)

## Règles sur le fractionnement du revenu et l'investissement passif

Aperçu, répercussions et discussion des nouvelles règles du ministère des Finances sur le fractionnement du revenu et l'investissement passif. La présentation comportera également un aperçu de la planification successorale et de l'incidence de ces nouvelles règles sur le processus de planification.

*Matthew Mahoney est associé en fiscalité chez Teed Saunders Doyle. Professionnel chevronné, il met à profit ses compétences spécialisées en fiscalité et en matière de conseils et d'analyses d'affaires pour aider les entreprises gérées par leur propriétaire à trouver des solutions à des problèmes complexes, souvent en concevant ou en évaluant des plans de gestion fiscale, patrimoniale ou successorale. De plus, Matt utilise son expérience en finance et en analyse d'affaires pour aider les clients à structurer des transactions d'achat et de vente, des ententes de partenariat et de mise en commun des coûts, ainsi que des plans de refinancement.*



(anglais)

## Exercer la dentisterie sans douleur : Stratégies fondées sur des données probantes favorisant une longue et saine carrière

Ce séminaire fondé sur la recherche, qui s'adresse aux dentistes, spécialistes, hygiénistes et aides, comble les lacunes entre l'ergonomie dans le domaine de la dentisterie et la douleur liée au travail afin que vous puissiez travailler de façon plus confortable et productive. Animé avec beaucoup d'énergie et d'humour, ce séminaire permettra aux participants et participantes de découvrir comment la sélection et l'ajustement de l'équipement, le positionnement du patient, l'éclairage, les mouvements et la disposition des salles d'opération ont une incidence sur leur santé. Grâce à de dynamiques démonstrations, les participants apprennent comment adopter des stratégies fondées sur des données probantes afin de prévenir la douleur liée au travail et d'améliorer leur qualité de vie.

### OBJECTIFS DE LA FORMATION

- Comprendre l'étiologie de la douleur liée au travail en dentisterie afin de faire des choix éclairés pour la santé dans la salle d'opération et à la maison.
- Établir et les mettre en œuvre les interventions ergonomiques appropriées pour les douleurs chroniques au dos, au cou et aux épaules.
- Définir les trois critères ergonomiques essentiels afin de sélectionner ce qui aidera à améliorer la santé – et non à aggraver les problèmes!
- Choisir et ajuster correctement les systèmes de travail, les tabourets et les chaises en fonction de la taille de l'opérateur et du type de travail.
- Apporter des modifications ergonomiques à la salle d'opération à peu de frais.
- Découvrir les dernières lignes directrices sur le positionnement du patient, de l'appuie-tête et de la lumière pour traiter différentes arcades et différents quadrants.
- Apprendre quatre stratégies pour bien positionner le dentiste et la chaise de l'assistant.
- Apprendre quels sont les déséquilibres musculaires uniques auxquels les professionnels de la santé dentaires sont prédisposés.

## Les différentes options de traitement prothétique sur implants en édentation antérieure et postérieure

Cette formation est d'une durée d'une journée. La première partie sera consacrée à élaborer et comprendre les différentes options de traitement en édentation postérieure. Dans un deuxième temps, nous nous attarderons à l'édentation antérieure où les traitements unitaires et partiels (2 dents et plus de 2 dents) seront analysés et décrits. Pour conclure, les différents suivis (radiologique, du complexe mucco-gingival) et l'hygiène des implants seront révisés.

### Séance en français

*Enseignante clinique en ergonomie à l'OHSU School of Dentistry, Bethany a donné plus de 700 conférences dans le monde entier, notamment à Dubaï, en Pologne, en Belgique, en Irlande et en Jamaïque.*

*Les récentes études doctorales de Bethany ont permis de découvrir de nouvelles interventions novatrices dans les domaines de l'ergonomie dentaire et du bien-être. Mariée à un dentiste, Bethany apporte un mélange unique de compétences à ses auditoires.*



*Dr Anne Delisle a obtenu son diplôme à la Faculté de médecine dentaire de l'Université Laval en 1998 et est récipiendaire du prix d'excellence en prosthodontie. Elle est diplômée du Kois Institut en 2010. Elle a suivi un cours extensif (Maxi Course) en implantologie en collaboration avec l'Université de New York en 2008. Depuis, elle consacre entièrement sa pratique à l'implantologie. Elle est chez Implant Québec depuis 2010. Dr Delisle est Fellow de l'International Congress of Implantology (ICOI), Associate Fellow de l'American Academy of Implant Dentistry (AAID) et membre de l'Academy of Osseointegration (AO).*



(anglais)

## Cannabis médical : Utilisations courantes et ce qu'il faut savoir

Le gouvernement du Canada légalisera bientôt la consommation du cannabis. À l'heure actuelle, le cannabis est la drogue illégale la plus consommée au Canada et aux États-Unis. Le cannabis médical est de plus en plus largement accepté à titre de médicament pour des problèmes de santé mentale et physique, ce qui signifie que le nombre de personnes ayant obtenu une prescription de cannabis médical est en augmentation. Le cannabis médical est surtout prescrit pour aider à soulager la douleur ou la gestion de la douleur. Des problèmes tels que des maux de tête sévères ou des migraines, le cancer et des conditions à long terme peuvent être soulagés par l'utilisation du médicament.

Il a été prouvé que la consommation de cannabis augmente le risque de perte de dents et de maladies des gencives. La consommation de cannabis peut également entraîner la xérostomie et l'hypotension orthostatique.

Bien que les effets sur la santé bucco-dentaire puissent être facilement détectés, la prise en charge des patients qui consomment du cannabis médical est une compétence que votre équipe dentaire devra acquérir. Quels autres facteurs doivent être considérés au moment d'administrer un sédatif à un patient avant un traitement? Existe-t-il d'autres risques ou effets secondaires auxquels vous devez vous préparer? Quelles sont les responsabilités de votre cabinet à l'égard d'un patient qui consomme du cannabis à des fins médicales?

*Dre Andrea Burry est la directrice médicale des Trauma Healing Centers. Dans le cadre de sa carrière, Dre Burry s'est intéressée à la médecine du travail et, plus récemment, au cannabis médical et au rôle qu'il peut jouer dans le traitement de maladies telles que le syndrome de stress post-traumatique et la douleur chronique.*



## Répondre aux questions touchant la sécurité au travail : le SIMDUT, les piqûres d'aiguille et l'ergonomie

Vous avez des questions, nous avons des réponses! Renseignez-vous sur les exigences de la Loi sur la santé et la sécurité au travail. Cette séance portera sur les questions les plus fréquentes concernant le Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail (SIMDUT), les besoins de votre bureau et l'équipement requis, ainsi que la gestion des blessures possibles, notamment les piqûres d'aiguille. Vous obtiendrez aussi des renseignements sur les incidences qu'une bonne ergonomie peut avoir sur vous et votre personnel. Participez à cette séance bilingue pour obtenir des réponses à toutes vos questions!

### Séance bilingue

*Lisa Waugh est conseillère en santé et sécurité pour Travail sécuritaire NB où elle aide les employeurs à élaborer et à améliorer leurs programmes de santé et de sécurité ainsi que leur culture en matière de sécurité au travail. Elle est titulaire d'un baccalauréat ès arts de l'Université St. Thomas et d'un certificat en éducation des adultes de l'Université du Nouveau-Brunswick.*



(anglais)

## Les marchés vous tiennent-ils éveillés la nuit? Obtenez l'opinion des experts



Aurez-vous suffisamment d'argent pour prendre une retraite agréable? Un autre effondrement boursier est-il sur le point de survenir? Payez-vous trop cher pour obtenir des conseils financiers? Un grand nombre de préoccupations financières peuvent entraîner des nuits blanches, mais certaines stratégies efficaces peuvent les atténuer. Cette séance comporte deux parties qui combinent :

- (1) un expert en planification financière de CDSPI Advisory Services Inc. qui vous exposera cinq cauchemars d'investissement possibles, et ce que vous pouvez faire pour les éviter;
- (2) un gestionnaire de portefeuille de Cumberland Private Wealth qui vous donnera un aperçu de l'état actuel des marchés et de la façon dont Cumberland gère les risques possibles associés à leurs portefeuilles à valeur nette élevée.

Participez à cette séance pour obtenir des conseils pratiques qui vous aideront à garder vos rêves financiers sur la bonne voie — et qui vous permettront de mieux dormir.

*Dana Scott fournit des solutions expertes de planification financière à la communauté dentaire canadienne dans les Provinces maritimes en sa qualité de conseillère en planification de placement auprès de CDSPI Advisory Services Inc. Elle détient une excellente expertise en gestion du patrimoine, en retraite, et en planification fiscale et de succession.*



*Professionnelle de services financiers aguerrie, Dana apporte plus de 20 années d'expérience à CDSPI. Elle s'y connaît très bien dans l'offre de stratégies de planification financière qui aident les clients à clarifier leurs objectifs, à mettre sur pied leur propre plan unique, et à protéger leurs atouts commerciaux et personnels.*

*Gino Ciavarella est gestionnaire de portefeuille chez Cumberland depuis 2004. Il est un professionnel chevronné de l'industrie financière ayant plus de 26 ans d'expérience. Avant d'être à l'emploi de Cumberland, M. Ciavarella a occupé des postes de direction chez First Asset Advisory Services et AGF. M. Ciavarella est responsable de la gestion de portefeuilles discrétionnaires pour une importante clientèle à laquelle il apporte sa longue expérience, ses solides connaissances en matière de placement et une méthode très sensible aux besoins des clients. Il est actionnaire de Cumberland Partners Limited, la société mère du cabinet.*



(anglais)

## Condition physique 101 pour les professionnels de la santé dentaire: Secrets pour assurer le confort et une longue carrière

La prestation de soins dentaires est exigeante pour le corps. Les professionnels et professionnelles des soins dentaires sont enclins à éprouver des déséquilibres musculaires uniques et ont besoin de lignes directrices particulières en matière d'exercices, de techniques posturales et de lignes directrices pour éviter les syndromes douloureux, les blessures ou la retraite anticipée. Animé avec énergie et humour par Bethany, ce séminaire fondé sur la recherche transmettra aux participants et participantes des connaissances qui leur seront immédiatement utiles pour améliorer leur santé générale (et celle de leurs patients et patientes).

### OBJECTIFS DE LA FORMATION

- Apprendre pourquoi les professionnels de la santé dentaire ont besoin de lignes directrices particulières en matière d'exercice et en savoir davantage sur les façons d'adopter un programme d'exercice équilibré conçu spécialement à leur intention.
- Examiner les exercices génériques qui sont en fait susceptibles de causer et d'aggraver les syndromes de douleur.
- Intégrer des étirements sur chaise dans la journée de travail.
- Effectuer des techniques d'autotraitement sur les points de déclenchement de douleur au niveau du cou et de l'épaule.
- Découvrir des postures de sommeil et de conduite optimales, ainsi que des aides au positionnement.
- Apprendre à combattre les effets physiques néfastes associés au stress.

*Enseignante clinique en ergonomie à l'OHSU School of Dentistry, Bethany a donné plus de 700 conférences dans le monde entier, notamment à Dubaï, en Pologne, en Belgique, en Irlande et en Jamaïque.*

*Les récentes études doctorales de Bethany ont permis de découvrir de nouvelles interventions novatrices dans les domaines de l'ergonomie dentaire et du bien-être. Mariée à un dentiste, Bethany apporte un mélange unique de compétences à ses auditoires.*



(anglais)

# Pratique de la dentisterie pédiatrique par le généraliste

## Tous les enfants sont spéciaux!

### Restauration, lignes directrices en matière de comportement et besoins spéciaux

Les enfants font partie intégrante de la clientèle des généralistes. Les jeunes patients peuvent être les plus enrichissants ou les plus redoutables de notre journée, selon notre capacité à gérer nos patients, leurs parents et notre matériel dentaire. Tous les enfants sont spéciaux, mais ceux qui ont des besoins particuliers peuvent représenter un défi supplémentaire pour l'équipe dentaire. Les besoins spéciaux communs seront examinés et des stratégies seront discutées afin de faciliter le traitement et l'atteinte de ses objectifs. Dans cette formation, Dre Cohn décrit ses pratiques quotidiennes et explique différentes options de restauration. Les procédures dentaires seront enseignées étape par étape incluant les matériaux de restauration et bioactifs, la couverture complète et les options esthétiques pour la dentition primaire antérieure et postérieure. Apprenez comment vous y prendre pour que votre travail auprès des enfants soit la partie la plus agréable de votre journée.

Objectifs de la formation :

1. Apprendre des stratégies de gestion du comportement;
2. Soigner avec succès les patients ayant des besoins spéciaux;
3. Établir des traitements de restauration fondés à la fois sur le comportement et les préférences des parents et des enfants.

COMMANDITAIRES :



Your Smile. Our Vision



*Dre Cohn est une dentiste généraliste qui se consacre exclusivement à la pratique de la dentisterie pédiatrique. Elle travaille en cabinet privé à Kids Dental à Winnipeg (Canada). Fière d'être membre de Catapult Elite et de Pierre Fauchard Academy, elle a été nommée chef de file en éducation permanente pendant plusieurs années consécutives. Dre Cohn a publié plusieurs articles et webinaires, et aime donner des conférences sur les différents aspects de la dentisterie pédiatrique par le généraliste, tant à l'échelle nationale qu'internationale.*



(anglais)

# Sus aux microbes : Protocole de pratiques exemplaires sur la prévention des infections dans l'environnement de pratique privée

La prévention des infections ne se limite pas à s'assurer que vos instruments sont propres et stériles!

Cette séance vous fournira, à vous et à votre équipe dentaire, de l'information fondée sur des données probantes qui vous aidera à assurer que votre cabinet respecte les lignes directrices provinciales et qu'il vous permet d'offrir des soins sécuritaires aux patients.

En se concentrant sur les activités quotidiennes, la séance examinera les points suivants :

- Désinfection des surfaces;
- Sélection des produits chimiques d'usage courant et comparaison entre ceux-ci;
- Techniques de protection;
- Nettoyage de l'environnement;
- Conduites d'eau des unités dentaires — les règlements provinciaux et la façon d'entretenir vos unités.
- Nomination de coordinateurs de la prévention des infections en cabinet — Rôles et secteurs de responsabilité;
- Élaboration de politiques et de procédures internes en matière de prévention des infections – éléments à documenter et méthode de consignation et d'élaboration de politiques;
- Gestion des déchets – Établir les différents types de déchets présents dans le cabinet dentaire et la façon de les gérer de manière appropriée;
- Période de questions.

*Sarah Alexander voit au contrôle des infections au département de retraitement des matériels médicaux à l'école de médecine dentaire de l'Université Dalhousie. Elle occupait auparavant le poste de technicienne en retraitement des dispositifs médicaux au QEII Health Sciences Centre. Elle possède plus de 10 ans d'expérience dans le domaine. Elle a suivi des formations de praticienne débutante du contrôle des infections (PCI Canada) et de technicienne agréée en retraitement des dispositifs médicaux (CSA).*



## LE SAMEDI, 2 JUIN 2018

6 h 30 Cours de 5 km de Quikcard

7 h 30 Petit déjeuner

9 h L'Assemblée générale annuelle de la SDNB

11 h L'Assemblée générale annuelle de l'AADNB

11h45 Réunion du conseil de la SDNB NBDAA Lunch (Registration required)

13 h Tournoi de golf au Club de golf Rockwood (Inscription séparée nécessaire)

13h30 **Diverses autres activités sociales – Voir le programme et utiliser la formule d'inscription pour vous y inscrire** Table ronde de l'équipe dentaire : Les pratiques exemplaires pour la réussite d'une clinique (voir les détails ci-dessous)

18 h Souper social (vous devez vous procurer un billet distinct) – **Voir le programme et utiliser la formule d'inscription pour vous y inscrire**



## Les pratiques exemplaires pour la réussite d'une clinique

**Animatrice:** Melissa MacDonald, Fredericton Dental Centre (Fredericton) et  
Présidente de l'Association des assistantes dentaires du Nouveau-Brunswick

### Obtenir le paiement des factures, conformité des patients

Charity Costello, The Dental House (Moncton)

### Meilleurs trucs pour former la meilleure équipe

**Que faire lorsque vous n'arrivez pas à tisser des liens avec le docteur :**

Rachel Oulton, DocBraces (Moncton)

**Promotion du travail d'équipe 101 :**

K. Suzanne Caines, Peggy Bown Dentistry (Saint John)

Amber Caissie, East Coast Oral Surgery (Moncton)

**Promotion du travail d'équipe 101 :**

Rachel Oulton, DocBraces (Moncton)

**Avantages du mentorat au bureau :**

Shelly Fletcher, Rowe Dental Clinic (Fredericton)



# ACTIVITÉS SOCIALES



## JEUDI

Venez nous rejoindre à la réception d'accueil au Eighty Three Bar Arcade où vous trouverez les jeux d'arcade classiques incontournables des années 1980 et du début des années 1990. La musique est un élément important dans ce bar qui diffusera en continu des vidéos musicales des années 1970, 1980 et du début des années 1990. L'occasion parfaite de replonger dans les classiques!

## VENDREDI

Le président, Dr Robert Hatheway, attend avec impatience de vous accueillir à la réception et au souper du président vendredi soir. N'oubliez pas d'acheter votre billet pour être certain d'avoir une place! En plus du jeu-questionnaire (il pourrait y avoir des prix!), vous pourrez danser toute la nuit aux sons de la géniale musique de Pretty in Pink (That 80sBand). Cette formation jouera les chansons que vous aimiez et celles que vous aimiez détester. Laissez-vous emporter par Into the Groove, portez votre Raspberry Beret et votre t-shirt Frankie Says Relax, préparez-vous à sauter au rythme de Jump, balancez-vous en écoutant A Careless Whisper et dansez follement sur Footloose! Cet événement aura lieu With or Without You — mais ne le manquez pas! (achat de billets requis).

## SAMEDI

Vous cherchez d'autres activités après la tenue de l'assemblée annuelle? Voici quelques propositions :

### **Partie de golf à Rockwood Park :**

*Le Rockwood Park est un terrain de golf municipal de 18 trous situé dans le parc Rockwood de Saint John, l'un des plus grands parcs urbains en Amérique du Nord. Au milieu d'un parc urbain vierge de 2200 acres, il n'est pas rare de se trouver en compagnie de cerfs, de marmottes, de petits renards et de canards. Bien que le parcours soit relativement court (5 925 verges), notre terrain unique situé sur les flancs de collines offre un défi intéressant et une expérience de jeu vraiment gratifiante.*

(le tarif comprend la voiturette, les droits de jeu et les taxes.)

Heure : Samedi 13 h

### **Visite guidée Uncork Saint John Food & Drink :**

*Découvrir Saint John à pied est comme faire un voyage dans le passé. Tout en apprenant l'histoire de la première ville incorporée du Canada, vous aurez aussi l'occasion de déguster des échantillons de vin, de bière et de nourriture dans de quatre à six restaurants et boutiques présélectionnés en raison de leur niveau élevé de qualité et de service. Un guide compétent et sympathique vous fera découvrir certains des personnages célèbres, et tristement célèbres, de Saint John tout en vous expliquant l'histoire de la fabrication de la bière et du vin profondément ancrée dans notre province.*

Heure : Samedi 14h30 (2+ heures)

### **Souper progressif organisé par Uncorked Tours :**

*Une activité semblable au circuit décrit ci-dessus, mais qui comporte des arrêts dans certains des meilleurs restaurants du centre-ville où vous dégusterez un repas de trois plats comprenant une consommation et une entrée, un plat principal et un dessert.*

Heure : Samedi 18 h

### **Souper de homards au Britt's Pub (Parc Rockwood) :**

*Venez profiter d'une belle soirée d'été au parc Rockwood avec un repas délicieux dans une salle donnant une belle vue sur le parcours de golf.*

Heure : Samedi 18 h

# FORMULAIRE D'INSCRIPTION

## CONGRÈS ANNUEL DE LA SDNB & AADNB

### SAINT JOHN, N-B

### LE 31 MAI AU 2 JUIN, 2018

#### RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

Nom du membre : \_\_\_\_\_  Membre SDNB  Membre AADNB

Clinique : \_\_\_\_\_

Adresse complète : \_\_\_\_\_

Téléphone : \_\_\_\_\_ Télécopieur : \_\_\_\_\_

Courriel : \_\_\_\_\_

Exigences spéciales ou diététiques : \_\_\_\_\_

Inscription de groupe\* : Veuillez indiquer tous les noms des participants (incluant membre de la SDNB)

- |          |  |
|----------|--|
| 1. _____ | <input type="checkbox"/> Dentiste (membre de la SDNB)  |
| 2. _____ | <input type="checkbox"/> Hygiéniste <input type="checkbox"/> Aide dentiste <input type="checkbox"/> Personnel <input type="checkbox"/> Époux(se)/Invité(e) |
| 3. _____ | <input type="checkbox"/> Hygiéniste <input type="checkbox"/> Aide dentiste <input type="checkbox"/> Personnel <input type="checkbox"/> Époux(se)/Invité(e) |
| 4. _____ | <input type="checkbox"/> Hygiéniste <input type="checkbox"/> Aide dentiste <input type="checkbox"/> Personnel <input type="checkbox"/> Époux(se)/Invité(e) |
| 5. _____ | <input type="checkbox"/> Hygiéniste <input type="checkbox"/> Aide dentiste <input type="checkbox"/> Personnel <input type="checkbox"/> Époux(se)/Invité(e) |

\* L'inscription doit inclure un membre dentiste + 4 personnes qui devront être auxiliaires, épouses ou invités. Elle comprend tous les cours de formation continue, le petit déjeuner et le déjeuner. **Le souper du président et les événements de l'AADNB sont en sus.**

#### VEUILLEZ CHOISIR VOS SÉANCES DE FORMATION PRÉFÉRÉES :

##### VENDREDI MATIN 7h45 :

Conférencier invité : Dave Carroll - La compassion volontaire

no. de délégué(e)s : \_\_\_\_\_

##### VENDREDI MATIN (noter les heures échelonnées)

Votre rôle dans la reconnaissance de la violence familiale (9h30 - 11 h)

no. de délégué(e)s : \_\_\_\_\_

Règles sur le fractionnement du revenu et l'investissement passif (11h15 - 12h30)

no. de délégué(e)s : \_\_\_\_\_

Exercer la dentisterie sans douleur (9h30 - 12h30)

no. de délégué(e)s : \_\_\_\_\_

Pratique de la dentisterie pédiatrique par le généraliste (9h30 - 12 h)

no. de délégué(e)s : \_\_\_\_\_

Les différentes options de traitement prothétique (9h30 - 12 h)

no. de délégué(e)s : \_\_\_\_\_

Cannabis médical : Utilisations courantes et ce qu'il faut savoir (9h30 - 12 h)

no. de délégué(e)s : \_\_\_\_\_

##### VENDREDI APRÈS-MIDI (noter les heures échelonnées)

Répondre aux questions touchant la sécurité au travail (13h30-15 h)

no. de délégué(e)s : \_\_\_\_\_

Les marchés vous tiennent-ils éveillé la nuit? (15 h - 17 h)

no. de délégué(e)s : \_\_\_\_\_

Condition physique 101 pour les professionnels de la santé dentaire (14 h - 17 h)

no. de délégué(e)s : \_\_\_\_\_

Pratique de la dentisterie pédiatrique par le généraliste (suite) (13h30 - 16h30)

no. de délégué(e)s : \_\_\_\_\_

Les différentes options de traitement prothétique (suite) (13h30 - 16h30)

no. de délégué(e)s : \_\_\_\_\_

Sus aux microbes (13h30 - 16h30)

no. de délégué(e)s : \_\_\_\_\_

Politique de remboursement : La date limite des inscriptions est le 18 mai 2018. Les frais d'inscription seront remboursés au complet si vous le demandez avant le 4 mai 2018. Les frais administratifs de 50 % s'appliqueront aux remboursements reçus après le 4 mai 2018. Les remboursements des frais de groupe s'appliquent seulement sur l'annulation de l'inscription du groupe au complet. **Il n'y aura aucun remboursement après le 18 mai 2018.** Toutes les annulations doivent se faire par écrit ou par courriel.

Merci à nos commanditaires:



Your Smile. Our Vision



**FRAIS D'INSCRIPTION :** Comprend la réception de jeudi, l'entrée du vendredi à tous les cours de formation continue, le petit déjeuner et le déjeuner.

REMARQUE : Il y a des suppléments pour le banquet du président, le déjeuner de l'AADNB, la formation de l'AADNB, et les activités sociales du samedi (voir ci-dessous).

 INSCRIPTION SDNB			MONTANT
	Avant le 4 mai	Après le 4 mai	N'oubliez pas d'ajouter les billets du banquet du Président ci-dessous.
Frais personne seule – Dentiste membre	200 \$	300 \$	
Frais personne seule – Dentiste non praticien	200 \$	300 \$	
Frais personne seule – Époux(se)/Auxiliaire/Invité(e) Nom : _____	150 \$	200 \$	
Inscription de groupe* (Veuillez indiquer tous les noms au verso)	750 \$	825 \$	
Frais d'inscription Hors Province : Veuillez communiquer avec le bureau de la SDNB			

Ajouter un billet pour le souper du président à votre inscription :	50 \$	
Souper - billet supplémentaire (sans inscription)	143,25 \$	
Choisir : Combien :	Poulet suprême _____	Vegetarien _____

 INSCRIPTION AADNB - SAMEDI LE 2 JUIN 2018		
Assemblée générale	GRATUIT	
Dîner Nom(s) de délégué(e)(s) : _____	25 \$	
Dîner et la séance de formation continue : Les pratiques exemplaires Nom(s) de délégué(e)(s) : _____	50 \$	

LES ACTIVITÉS FACULTATIVES :		
ÉVÈNEMENT	PRIX	MONTANT
Partie de golf au club de golf de Rockwood Park (Inclut le 18 trous le chariot et les taxes) no. de joueurs _____ HEURE: Samedi 1 pm Participants : _____	50 \$	
Visite guidée Uncork Saint John Food & Drink # billets _____ HEURE: Samedi 2:30 pm Participants : _____	69 \$ +TVH = 79,35 \$	
Souper progressif organisé par Uncorked Tours # billets _____ HEURE: Samedi 6 pm Participants : _____	95 \$ +TVH = 109,25 \$	
Souper au homard - Britt's Pub (Rockwood Park) # billets _____ HEURE: Samedi 6:00 pm Participants : _____ Choisir : Homard ___ Autre ___	75 \$ + TVH= 86,25 \$	
<b>Montant pour toutes les activités supplémentaires :</b> (Faites le chèque payable à la Société Dentaire du Nouveau-Brunswick, Veuillez noter que les cartes de crédit ne sont <b>pas</b> acceptées)		\$

### Veuillez envoyer votre inscription à :

Société dentaire du Nouveau-Brunswick ♦ C.P. 488 Succ A ♦ Fredericton, N.-B ♦ E3B 4Z9

Faites le chèque payable à : **Société dentaire du N-B** QUESTIONS? Nous rejoindre au nbds@nb.aibn.com ♦ (506) 452-8575